

## ECLASS 分类和产品描述



# ECLASS HANDLES THE LANGUAGE OF THINGS

ECLASS has won international acceptance as the only ISO/IEC-compliant global industry reference standard for the classification and unambiguous specification of products and services. More than 3,500 companies are already benefiting from its capabilities.

Increasingly, they're also specifying ECLASS as a mandatory standard for their business partners. Why is this happening?

A standardized master-data system is the key to enterprise-wide improvements, producing benefits along the entire value chain. It's also an essential requirement if users are to establish a uniform semantic standard, which will in turn help the Internet of Things become reality and make possible the information-driven production processes known as Industry 4.0. The open architecture additionally allows the classification system to be adapted to an enterprise's own internal classification scheme.

## ECLASS SCHAFFT DIE SPRACHE DER DINGE

Ein weltweiter Referenz-Datenstandard für die Klassifizierung und eindeutige Beschreibung von Produkten und Dienstleistungen: ECLASS hat sich als einziger ISO/IEC-normenkonformer Industriestandard international durchgesetzt. Und davon profitieren bereits mehr als 3.500 Unternehmen.

Immer häufiger geben sie ECLASS als verbindlichen Standard auch für Geschäftspartner vor. Woran liegt das? Der Schlüssel zu unternehmensweiten Verbesserungen sind standardisierte Stammdaten. So ergeben sich Vorteile entlang der gesamten Wertschöpfungskette. Dies ist zugleich die Voraussetzung dafür, dass Anwender einen einheitlichen semantischen Standard etablieren können, mit dessen Hilfe das Internet der Dinge zur Realität und die als Industrie 4.0 bezeichnete, informationsgesteuerte Produktion erst möglich wird. Die offene Architektur macht es außerdem möglich, das Klassifikationssystem an die eigene, betriebsinterne Systematik anzupassen.

## ECLASS 创造物的语言

用于对产品和服务进行分类和准确描述的国际参考数据标准：ECLASS作为唯一符合ISO/IEC标准的工业标准在全球范围内得到了广泛认可和采用。迄今为止，已有超过3500家企业采用了该标准并从中获益。

企业也越来越多地将ECLASS规定为业务伙伴的强制标准。这是为什么？标准化的主数据是在整个企业范围内实现任何改进的关键和首要前提；其次，它能让整个供应链也即增值链从中获益；再次，它也是用户建立统一的语义标准，利用它实现“物联网”，从而令以“工业4.0”命名的信息控制产品成为可能的前提条件；最后，标准化主数据的开放式结构还能令分类系统与企业内部的自有系统进行匹配。





# WHY ECLASS?

## 5 REASONS IN BRIEF

The ECLASS master-data standard enjoys worldwide acceptance and is used both inside companies and when dealing with customers and suppliers. It thus strengthens the competitive position and future viability of everyone involved.

**REVENUE GROWTH:** Exploit significant sales potentials through electronic catalogs and virtual marketplaces in which your products can be instantly found.

**COST REDUCTION:** Rationalize purchasing, inventory management, and distribution by combining volume orders and streamlining portfolios.

**TIME SAVINGS:** Handle procurement and supplier-management functions more effectively, and strengthen operational processes.

**PRODUCTIVITY:** Improve performance, ROI and time to market through the use of continuous processes, automated interfaces and standardized product information.

**SECURE PLANNING:** Improve your basis for strategic decision-making by using data that is harmonized, meaningfully processed, and exchanged with customers and partners.



## WARUM ECLASS? 5 GRÜNDE IN KÜRZE

Der ECLASS-Standard für Stammdaten genießt weltweit Akzeptanz und wird innerhalb von Unternehmen, aber auch gegenüber Abnehmern und Lieferanten eingesetzt. Auf diese Weise stärkt er die Wettbewerbsposition und die Zukunftsfähigkeit aller Beteiligten.

**ERTRAGSSTEIGERUNG:** Sie erschließen bedeutende Absatzpotenziale durch elektronische Kataloge und die Bedienung virtueller Marktplätze, in denen Ihre Produkte sofort gefunden werden.

**KOSTENSENKUNG:** Sie rationalisieren Einkauf, Warenwirtschaft und Vertrieb, indem Sie Volumina bündeln und Portfolios straffen.

**ZEITERSPARNIS:** Sie können Beschaffung und Lieferantenmanagement effektiver abwickeln und stärken die betrieblichen Abläufe.

**PRODUKTIVITÄT:** Durchlaufende Prozesse, automatische Schnittstellen und standardisierte Produktinformationen erhöhen Performance, ROI und Time-to-Market.

**PLANUNGSSICHERHEIT:** Sie verbessern die strategische Entscheidungsbasis, weil Daten harmonisiert, aussagefähig aufbereitet und mit Kunden und Partnern ausgetauscht werden.

## 为什么选择 ECLASS? 五大理由简述

ECLASS主数据标准在全球范围内得到广泛认可，可在企业内部，也可以在与客户和供应商的业务往来中使用。通过这种方式，它将提高所有使用企业的竞争地位和持续发展能力。

**增加收益:** 通过采用电子目录和开拓虚拟市场空间，能够大幅提高您的产品在潜在客户搜索时的被命中率，从而发掘出巨大的销售潜力。

**降低成本:** 您可以通过集中管理分散的订单和产能，对产品组合进行集约化调整，从而实现采购、库存管理和销售的合理化配置。

**节省时间:** 您可以更有效地实施采购和供应商管理，从而优化企业流程。

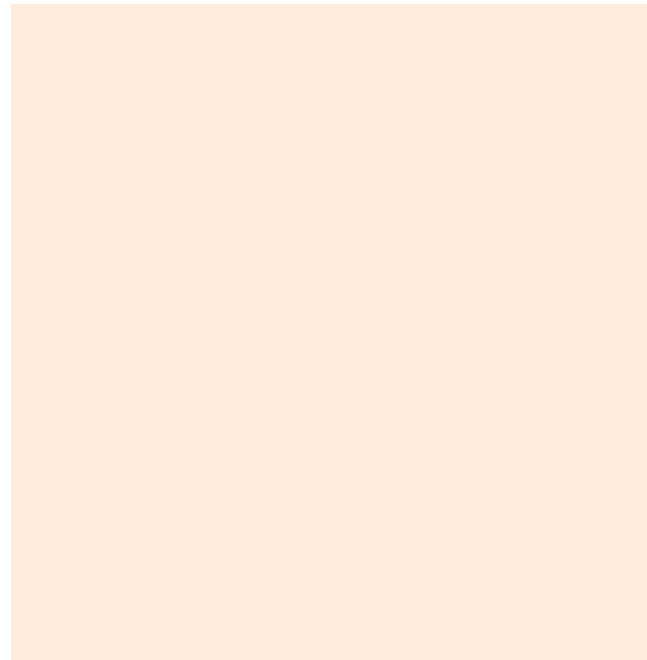
**生产效率:** 连贯的过程、自动接口和标准化产品信息可有效提高业绩、提升投资回报率和缩短上市时间。

**规划可靠性:** 通过一致的数据、可靠的创建、和客户及合作伙伴的数据交换，从而优化您战略决策的基础。

# OUR MEMBERS CREATE ECONOMIC REALITY

The ECLASS organization was founded by 12 large German companies on 14 November 2000. Today, ECLASS has more than 150 members that include businesses, associations and public institutions. The members have a cumulative annual turnover of nearly €1 trillion – nearly as much as the total of all annual salary payments in Germany, or Mexico's gross domestic product.

The project began with large German companies such as Siemens, Bosch, Lufthansa, RWE and Audi. Today, many small and medium-sized enterprises – including some “hidden champions” – also number among our members, along with large public-sector organizations such as the federal state of NRW and the Austrian Bundesbeschaffung (Federal Procurement Office). Moreover, international companies from around the world, such as SAP, AmazonBusiness, Renault, Schneider Electric and Johnson & Johnson, are increasingly involved in ECLASS.



## UNSERE MITGLIEDER SCHAFFEN WIRTSCHAFTLICHE REALITÄT

Der ECLASS e.V. wurde am 14. November 2000 von 12 großen Unternehmen der deutschen Wirtschaft gegründet. Heute hat der ECLASS e.V. mehr als 150 Mitglieder aus Wirtschaft, Verbänden und öffentlichen Einrichtungen.

Die Mitglieder haben einen kumulierten Jahresumsatz von fast einer Billion Euro – etwa so viel wie die Summe aller Gehaltszahlungen pro Jahr in Deutschland oder das Bruttoinlandsprodukt von Mexiko. Begonnen hat das Projekt mit in Deutschland ansässigen Großunternehmen wie Siemens, Bosch, Lufthansa, RWE und Audi. Heute zählen zudem viele mittelständische Unternehmen – darunter einige „Hidden Champions“ – zu unseren Mitgliedern, außerdem große Organisationen der öffentlichen Hand wie das Land NRW oder die österreichische Bundesbeschaffung. Zunehmend engagieren sich bei ECLASS internationale Konzerne aus aller Welt, wie zum Beispiel SAP, AmazonBusiness, Renault, Schneider Electric oder Johnson&Johnson.

## 我们的会员是经济的现在进行时

ECLASS协会于2000年11月14日由德国经济领域中的12家大型企业创建。截至目前，ECLASS协会已拥有超过150个来自经济界、行业协会和公共机构的会员，

会员们的累计年销售额接近1万亿欧元 — 大约等于德国所支付的全部年度工资总和，或者墨西哥的国内生产总值。该项目是与一些德国大企业，如西门子、博世、汉莎航空、RWE和奥迪共同发起的。今天很多中型企业 — 其中包括一些“隐形冠军” — 也成为了我们的会员，此外，还有一些大型公共组织，如北威州或奥地利联邦采购部也是我们的会员。国际性集团企业也越来越多地参与到ECLASS中，如SAP、AmazonBusiness、雷诺、施耐德电气或强生。



# PROCUREMENT: QUICK EFFECTS FOR BETTER BUSINESS



ECLASS partner A.T. Kearney Europe has determined that a reduction in procurement costs of 1 % has the same ultimate effect as an increase in turnover of up to 20 %, depending on the industry. In fact, procurement is an area with significant low-hanging fruit. Optimization can achieve particularly quick and good results here. For this reason, purchasing departments seek to pool and centralize procurement volumes to the greatest degree possible.

ECLASS makes it possible to analyze and bundle purchasing portfolios on the basis of consistent criteria. Vendors are completely transparent, so all related materials and products can be compared by supplier. This promotes competition between vendors, and helps consolidate the supply base. Due to the comparability of the procedure, the time taken for tenders can be reduced by as much as half in some cases.

## BESCHAFFUNG: SCHNELLE EFFEKTE FÜR EIN BESSERES GESCHÄFT

ECLASS-Kooperationspartner A.T. Kearney Europe hat festgestellt, dass eine Senkung der Beschaffungskosten um 1 % je nach Branche den gleichen Ergebniseffekt hat wie eine Umsatzsteigerung von bis zu 20 %. Das ist nur ein Beispiel dafür, dass die Beschaffung ein Bereich ist, in dem die Früchte tief hängen: Optimierungen erzielen hier besonders schnelle und gute Ergebnisse. Zum Beispiel durch Zusammenfassung und Zentralisierung von Beschaffungsvolumina.

Mit ECLASS wird es möglich, das Einkaufsportfolio nach übereinstimmenden Kriterien zu analysieren und zu bündeln. Damit werden Anbieter vollkommen transparent, so dass alle bezogenen Materialien und Produkte einen Vergleich nach Lieferanten gestatten. Dies belebt den Wettbewerb der Anbieter und hilft, den Lieferantenstamm zu konsolidieren. Bei Ausschreibungen beschleunigt sich aufgrund der Vergleichbarkeit das Verfahren in manchen Fällen auf mehr als das Doppelte.

## 采购: 快速高效提升业务

ECLASS合作伙伴A.T. Kearney Europe发现,在不同的行业中,采购成本降低1%所产生的效果,最多可以相当于销售额提升20%。这生动地证明了,采购是一个有利可图的领域:在此,优化措施,例如通过对采购量的汇总和集约化,可以达成非常快速且良好的效果。

通过ECLASS,可以按照协调一致的标准对采购组合进行分析和整合。这样,便能实现供应商价格和产品的完全透明化,方便了在不同供应商之间,对所采购的所有材料和产品进行比较。这样便会激发供应商之间的竞争,并有助于确立和巩固主要供应商。在招标时,因具有可比性而令过程加速,在某些情况下甚至可以加速一倍以上。

# DIGITAL TRANSFORMATION: THE NEXT LEVEL OF AUTOMATION

As they address the challenges of digitization, companies must develop new ways of looking at established products and practices. But processes, objects and production system events must also be adapted to new requirements. Ideally, this shift will ultimately produce a standardized, consistent communication system that operates along the entire value chain without human intervention.

ECLASS' dataset of characteristics, each described on an unambiguous basis, facilitates the creation of cross-enterprise process chains and the digital representation of objects (digital twins). Indeed, ECLASS is currently the largest repository of descriptive characteristics based on international standards. A fast-growing number of companies and associations has recognized this, with many participating actively in the further development of the ECLASS standard for Industry 4.0 environments. Numerous ECLASS member pilot projects are already demonstrating how ECLASS data can be used today in contexts ranging from development and production to sales, distribution and even the digital condition monitoring of final products. Are you interested in joining them? Contact us to find out more!



## DIGITALE TRANSFORMATION: DIE NÄCHSTE STUFE DER AUTOMATISIERUNG

Zu den Herausforderungen der Digitalisierung gehört nicht nur, dass Unternehmen neue Sichtweisen auf Bewährtes entwickeln müssen. Auch Prozesse, Objekte und Ereignisse müssen auf neue Requirements angepasst werden. Am Ende dieser Anpassung steht dann im Idealfall eine standardisierte, durchgängige Kommunikation, die entlang der gesamten Wertschöpfungskette ohne menschliche Intervention auskommt.

ECLASS unterstützt durch seine eindeutigen Merkmale die Bildung unternehmensübergreifender Prozessketten und die digitale Repräsentation von Objekten (digitaler Zwilling). Hierzu bietet ECLASS das derzeit größte, auf internationalen Normen basierende Repository an beschreibenden Merkmalen. Eine stark wachsende Anzahl von Unternehmen und Verbänden hat dies erkannt und arbeitet aktiv mit und an der Weiterentwicklung des ECLASS-Standards im Industrie 4.0 Kontext. Pilotprojekte von ECLASS-Mitgliedern zeigen bereits heute die Nutzung von ECLASS-Daten von der Entwicklung über die Produktion, den Vertrieb, bis hin zur digitalen Zustandsüberwachung des Endproduktes. Wollen Sie sich der Herausforderung stellen? Sprechen Sie uns an!

## 数字化转换： 下一阶段的自动化进程

数字化挑战不仅是指企业必须重新审视原来行之有效的切，还必须根据新的要求，对所有流程、对象和事件都予以调整。在理想情况下，这种调整的结果将在没有人为干预的情况下，沿着整个价值链形成标准化的持续性通讯互联。

ECLASS通过其明确、无疑义的属性体系，有助于跨企业过程链的塑造和数字化对象的展示（数字化副本）。为此，ECLASS可提供当前最大规模的、基于国际标准的描述性属性知识库。越来越多的企业和组织认识到这一点，他们正积极参与在工业4.0环境下对ECLASS标准做进一步开发的过程。ECLASS会员的试验项目显示，如今，ECLASS数据已在从开发到生产、销售，直至最终产品的数字化状态监控的所有过程中得到了广泛应用。你是否希望迎接挑战？请联系我们！



# PROCESSES: AVOID INEFFICIENCIES, ACHIEVE YOUR GOALS



Users report that the investment in ECLASS in some cases pays for itself in just months. How can these excellent ROI figures be achieved? In many cases, it is due to the acceleration and streamlining of processes that have at last been systematized. Master-data management relies on the presence of a detailed, harmonized description of properties and attributes. ECLASS makes this possible with a uniform standard for the systems world in which every single detail, from delivery time to refrigeration temperatures, can be machine-read. In this way, information contributes to process control.

An unambiguous classification of products and services enables users to find every item, query warehouse stocks and delivery quantities, avoid duplications, and trigger reorders automatically. Media discontinuities are eliminated, and manual data transformations become unnecessary. This not only saves time and money, but also contributes to the full use of production capacities, a reduction in capital commitments, increases in production throughput, and an optimization of uptimes.

## PROZESSE: REIBUNG VERMEIDEN, ZIELE ERREICHEN

Anwender berichten, dass sich die Investition in ECLASS teils schon nach Monaten auszahlt. Wie kommt es zu diesen traumhaften ROI-Zahlen? Der Grund liegt in der Beschleunigung und Straffung der Prozesse, die endlich systemgänglich werden. Master Data Management ist darauf angewiesen, dass es eine detaillierte, harmonische Beschreibung von Merkmalen und Attributen gibt. Dies ermöglicht ECLASS mit einem einheitlichen Standard für die Systemwelt, in dem von der Lieferdauer bis hin zur Kühltemperatur wirklich jedes Detail maschinell ausgelesen werden kann. So werden Informationen prozesssteuernd.

Mit einer eindeutigen Klassifizierung von Produkten und Leistungen findet man jeden Artikel, kennt Lagerbestände und Liefermengen, vermeidet Doubletten und kann Nachbestellungen automatisch auslösen. Medienbrüche entfallen und manuelle Datentransformationen werden überflüssig. Das spart nicht nur Zeit und Geld, sondern trägt dazu bei, die Produktionskapazitäten auszulasten, die Kapitalbindung zu senken, den Durchlauf zu erhöhen und Verfügbarkeiten zu optimieren.

## 过程： 避免摩擦，达到目标

部分用户报告称，对于ECLASS的投资在数月后便已收回。这一梦幻般的投资回报率数据究竟是如何实现的？其原因在于它加速并收紧了过程，并与整个系统完美匹配。主数据管理取决于特征和属性是否有详细而协调的描述，ECLASS通过一个统一的系统环境标准实现了这一点，在这个系统环境中，从供货时间，直到冷却温度，任何细节都能实实在在地由机器读取。这样，就能以过程为导向对信息进行管理。

通过对产品和服务的准确分类，可方便快速地对任何商品进行检索，了解库存和供货量，避免重复，并能自动触发补订。由于消除了媒介断层，不再需要手动进行数据转换。这样，不仅能节省时间和金钱，而且还有助于释放产能，降低资本占用，提高流通量，并优化可用性。



# SALES AND DISTRIBUTION: PRESENCE IS HALF THE SALE

Rationalization and digitization are bringing an increasing degree of transparency to procurement and sales processes. This is first and foremost an opportunity – particularly for companies that not only produce high-quality goods, but also rely on standards. In the best case, the sale literally makes itself, because reorders are automatically triggered. ECLASS supports electronic marketplaces and electronic catalogs by enabling the digital exchange of data. Success in electronic marketplaces depends on the quality of product data. The fact that we make our data visible online using BMEcat, for example, gives you simultaneous access to a large number of marketplaces.

Catalog data, too, are provided quickly and effectively. The better that customers are able to parse such data precisely and without contradictions, the more likely they are to integrate the products into their own value chains. In this regard, data quality is just as important as product quality.

## VERTRIEB: PRÄSENZ IST DER HALBE VERKAUF

Die Rationalisierung und Digitalisierung bringt immer mehr Transparenz in Beschaffungs- und Verkaufsprozesse. Das ist zuallererst eine Chance – und zwar für die Unternehmen, die nicht nur Qualität produzieren, sondern auch auf Standards setzen. Im besten Fall läuft dann der Vertrieb buchstäblich von selbst ab, weil Nachbestellungen automatisch angestoßen werden. ECLASS unterstützt elektronische Marktplätze und elektronische Kataloge durch digitalen Datenaustausch. Denn auf elektronischen Marktplätzen hängt der Erfolg entscheidend von der Qualität der Produktdaten ab. Weil wir z. B. über BMEcat Daten im Internet sichtbar machen, ermöglicht Ihnen dies den Zutritt zu sehr vielen Marktplätzen zugleich.

Auch Katalogdaten werden schnell und effektiv zur Verfügung gestellt. Je genauer und widerspruchsfreier sie vom Kunden analysiert werden, desto höher die Chance, dass dieser die Produkte in seine Wertschöpfung integriert. Datenqualität wird genauso wichtig wie Produktqualität.

## 销售： 潜力远未发掘完毕

合理化和数字化总能在采购和销售过程中带来更高的透明度，这首先是一个机遇 – 尤其是对于那些不仅注重产品质量，而且立足标准的企业来说，更是这样。实现合理化和数字化后，在运行良好的情况下，甚至可以实现销售的“自动运行”，因为比如补订会自动启动。ECLASS可通过数字化数据交换，对拓展电子市场空间和编订电子目录提供支持。因为在电子化市场上，成功的决定性因素是产品数据的质量。我们可通过诸如BMEcat将数据及时传递到互联网上，让您同时可以进入多个市场空间，

您也能快速而有效地提供目录数据。客户对您的分析越是准确，越是协调、统一，他将您的产品整合到其增值过程中的机会就越大。数据质量与产品质量同样重要。





# STRATEGY AND CONTROLLING: AN OVERVIEW ENSURES SURVIVAL



Companies must know how they operate. This sounds trivial – but global activities, diversified product lines and complex organizational structures make it difficult to find a standard basis for evaluation.

With employees literally speaking different languages, IT departments often find it difficult to work together. At times, it can even be unclear whether everyone is referring to the same figures. In contrast, ECLASS offers a uniform and consistent description of goods and services.

This facilitates the preparation of billing rates, enables comparable cost analyses, helps with make-or-buy decisions, and much more.

## STRATEGIE & CONTROLLING: ÜBERSICHT SICHERT ÜBERLEBEN

Unternehmen müssen wissen, wie sie wirtschaften. Das klingt trivial, aber weltumspannende Tätigkeiten, diversifizierte Produktpaletten und komplexe Organisationsstrukturen erschweren eine einheitliche Bewertungsbasis.

Oft harmoniert die IT nicht miteinander, sprechen Beteiligte buchstäblich eine andere Sprache und es ist unklar, ob alle über die gleichen Zahlen reden. ECLASS bietet dagegen eine einheitliche und durchgängige Beschreibung von Lieferungen und Leistungen.

Das erleichtert die Erstellung von Verrechnungssätzen, ermöglicht vergleichende Kostenanalyse, hilft bei Make-or-Buy-Entscheidungen und vieles mehr.

## 战略与控制： 掌控全局可保障市场生存

企业必须了解如何经营。这听起来似乎只是泛泛而论，但是全球化的业务，多样化的产品系列，以及复杂的组织结构，导致对此缺乏一个统一的评估基础。

信息技术常常不能相互有效合作，参与者会各自使用不同的语言，从而导致大家不清楚每个人所谈的是不是相同的数字，而ECLASS却能够提供统一且普遍适用的供货及服务描述。

如此不仅利于制定收费标准，还可实现有可比性的成本分析，从而有助于进行自制或外购决策等等。

# ECLASS: THE LANGUAGE OF INDUSTRY 4.0

No longer a vision of the future, Industry 4.0 processes are being implemented today. With systematic progress overtaking people and their current technical capabilities, the age of the fourth industrial revolution has finally arrived. NGOs, associations and companies agree that practical implementation will to a great degree depend on having a standardized semantic system as a communications platform.

In this regard, ECLASS is the language of Industry 4.0. As a data model that has been established for years, is continually updated, and is universally extensible, ECLASS offers the perfect solution for existing and future challenges. Already, as many as 18,000 product characteristics can be uniquely described using ECLASS. Moreover, the dynamic extensibility indispensable for Industry 4.0 applications is firmly embedded in ECLASS' DNA. The course is already set for the development of an all-encompassing library of machine-readable characteristics.

## ECLASS: DIE SPRACHE FÜR DIE INDUSTRIE 4.0

Industrie 4.0 ist nicht länger Zukunftsvision, es geht an die Implementierung. Denn seit der systemische Fortschritt dabei ist, den Menschen und seine derzeitige technische Leistungsfähigkeit zu überholen, ist die Industrie endgültig im Zeitalter der vierten industriellen Revolution angekommen. NGOs, Verbände und Unternehmen sind sich einig, womit die praktische Umsetzung stehen und fallen wird: einer standardisierten Semantik als Kommunikationsplattform.

ECLASS, die Sprache für Industrie 4.0. – ein seit Jahren etabliertes, stetig fortentwickeltes und universell erweiterbares Datenmodell bietet eine Lösungsmöglichkeit für bestehende und kommende Herausforderungen. Bereits jetzt lassen sich mit ECLASS 18.000 Produktmerkmale eindeutig beschreiben. Die für Industrie 4.0 unabdingbare dynamische Erweiterbarkeit gehört fest zur DNA von ECLASS. Die Weichen für den Ausbau einer allumfassenden Bibliothek maschinenlesbarer Merkmale sind damit bereits heute gestellt.

## ECLASS : 工业4.0的母语

工业4.0不再是未来的愿景，它已进入实施阶段。因为自从系统性进步达到了可超越人类及其目前技术能力的程度，工业便最终跨入了第四次工业革命的时代。非政府组织、协会和企业对于工业4.0的实际落实途径，取得了一致意见：一个作为沟通平台的标准化语义体系。

ECLASS，工业4.0的母语 — 一种经过多年实践建立并不断发展、可无限扩展的数据模型为现有和未来所面临的挑战提供了一种可能的解决方案。现在，ECLASS已能够明确描述18,000个产品属性。工业4.0所不可或缺动态可扩展性是ECLASS的固有特性。这样，我们便已经在今天奠定了建立包罗万象的机器可读型属性库的基础。





# ECLASS SEGMENTS FROM A TO Z

- Automotive technology
- Auxiliary supply, additive, cleaning agent
- Body care and personal hygiene
- Clothing and textile
- Construction technology
- Development (Service)
- Electric engineering, automation, process control engineering
- Energy, extraction product, secondary raw material and residue
- Equipment f. mining, metallurgical plant, rolling mill and foundry
- Food, beverage, tobacco
- General service
- Home economics, Home technology
- Human and veterinary drug, pesticide as well as active ingredient
- Industrial piping
- Information, communication and media technology
- Inorganic Chemical
- Installation (complete)
- Interior furnishing
- In-vitro diagnostic
- Laboratory material, Laboratory technology
- Logistics (Service)
- Machine element, fixing, mounting
- Machine, apparatus
- Machine, device (for special applications)
- Maintenance (Service)
- Manufacturing facility, workshop equipment, tool
- Marketing
- Medical Device
- Motor vehicle
- Occupational safety, accident prevention
- Office product, facility and technic, papeterie
- Optics
- Organic Chemical
- Packing material
- Polymer
- Public safety and military technology
- Semifinished product, material
- Sport, playing, leisure

## ECLASS SACHGEBIETE A–Z

- Allgemeine Dienstleistung
- Anlage (komplett)
- Anorganische Chemikalie
- Arbeitssicherheit, Unfallschutz
- Bautechnik
- Bekleidung und Textil
- Bergbau-, Hütten-, Walzwerk- u. Gießereieinrichtung
- Betriebsausstattung, Werkstatteinrichtung, Werkzeug
- Büromaterial, Büroeinrichtung, Bürotechnik, Papeterie
- Elektro-, Automatisierungs- und Prozessleittechnik
- Energie, Gewinnungsprodukt, Sekundärrohstoff und Rückstand
- Entwicklung (Dienstleistung)
- Fahrzeugtechnik
- Halbzeug, Werkstoff
- Hauswirtschaft, Hauswirtschaftstechnik
- Hilfsstoff, Additiv, Reinigungsmittel
- Human- und Tierarzneimittel, Pflanzenschutz sowie Wirkstoff
- Informations-, Kommunikations-, und Medientechnik
- Instandhaltung (Dienstleistung)

- In-vitro-Diagnostik
- Körperpflege und Körperhygiene
- Kraftfahrzeug
- Labormaterial, Labortechnik
- Lebensmittel, Getränk, Tabakware
- Logistik (Dienstleistung)
- Marketing
- Maschine, Apparat
- Maschine, Apparat (für besondere Anwendungsbereiche)
- Maschinenelement, Befestigungsmittel, Beschlag
- Medizinprodukt
- Möbel, Wohneinrichtung
- Öffentliche Sicherheit und Wehrtechnik
- Optik
- Organische Chemikalie
- Packmittel
- Polymer
- Rohrleitungstechnik
- Sport, Spiel, Freizeit

## ECLASS 专业领域概览

- 一般服务
- 设备（总成）
- 无机化学药品
- 工作安全，事故防护
- 建筑技术
- 服装和纺织品
- 矿山、冶金、轧制及铸造设备
- 厂房设备，车间设备，工具
- 办公材料，办公设备，办公技术，文具纸张用品
- 电气、自动化和过程控制技术
- 能源，提取产品，二次原料和残留物
- 研发（服务）
- 汽车技术
- 半成品，材料
- 家政，家政技术
- 辅料，添加剂，清洁剂
- 人类及动物药用产品，植物保护以及活性剂
- 信息、传播和媒体技术
- 维修（服务）
- 体外诊断技术
- 身体护理和身体卫生
- 机动车
- 实验室材料，实验室技术
- 食品，饮料，烟草制品
- 物流（服务）
- 营销
- 机器，机组
- 机器，机组（特殊应用领域）
- 机器元件，紧固件，五金件
- 医疗产品
- 家具，家居设备
- 公共安全和防御技术
- 光学
- 有机化学药品
- 包装材料
- 聚合物
- 管道技术
- 运动，游戏，休闲

# ECLASS INTERNATIONALIZATION



**Strategic alliances with standards and marketplaces**  
Alliances with internationally active standards organizations, and global platforms and marketplaces.

**Cooperative agreements in numerous sectors worldwide**  
Global cooperative agreements with companies in a variety of sectors.

**ECLASS language versions**  
ECLASS is currently available in 16 languages.

**International member companies and supporters**  
More than 150 members, many of which are globally active market-leading companies.

**International offices**  
Branch offices in France, Portugal/Spain, Austria/Southern and Eastern Europe, as well as China.

**International network of service providers**  
Strong network of authorized ECLASS service providers with international experience.



## ECLASS WELTWEIT

**Strategische Allianzen mit Standards & Marktplätzen**  
Bündnisse mit international agierenden Normungsinstituten und globalen Plattformen & Marktplätzen

**Weltweite Kooperationen in verschiedenen Branchen**  
Globale Kooperationen mit Unternehmen aus unterschiedlichen Branchen

**ECLASS Sprachversionen**  
ECLASS ist aktuell in 16 verschiedenen Sprachen verfügbar

**Internationale Mitgliedsunternehmen & Förderer**  
Mehr als 150 Mitglieder von denen zahlreiche Unternehmen weltweit führend agieren

**Internationale Geschäftsstellen**  
Geschäftsstellen in Frankreich, Portugal/Spanien, Österreich/Süd- und Osteuropa sowie China

**Internationales Netz an Service Providern**  
Starkes Netzwerk autorisierter ECLASS Service-Dienstleister mit internationaler Erfahrung

## ECLASS: 全球发展

**标准&市场的战略联盟**  
与国际标准化机构和全球平台&市场结合

**不同领域的全球合作**  
与全球不同领域的企业合作

**ECLASS: 语言版本**  
目前ECLASS有16种语言可供使用

**全球会员企业和支持者**  
拥有150多个会员，其中多个会员企业处于全球领先地位

**全球代表处**  
代表处位于法国、葡萄牙/西班牙、奥地利/南欧和东欧、中国

**全球服务网络**  
ECLASS授权的具有国际经验的服务供应商组成强大网络





#### LEGAL NOTICE /

#### IMPRESSUM/版本说明

ECLASS e. V.  
Postfach 10 19 42  
D - 50459 Köln

#### CHAIRMAN OF THE BOARD /

#### VORSTANDSVORSITZENDER/主席

Markus Reigl

#### BOARD MEMBERS /

#### MITGLIEDER IM VORSTAND/董事会会员

Patrick Bernard, Dr. Matthias Fankhänel, Dr. Gunther Kegel,  
Ashley McNeill, Claude Pichot

#### DISTRICT COURT COLOGNE /

#### AMTSGERICHT KÖLN : VR 13720

VAT ID Number / USt-IdNr. : DE224069933

#### CONTACT /

#### KONTAKT/联系方式

Hauptgeschäftsstelle ECLASS e. V.  
Thorsten Kroke  
Postfach 10 19 42  
D - 50459 Köln

#### ADDRESS FOR VISITORS /

#### BESUCHERANSCHRIFT/ 来访地址

Konrad-Adenauer-Ufer 21  
D - 50668 Köln  
T +49 221 4981811  
F +49 221 4981856  
E [info@eclass.de](mailto:info@eclass.de)  
W [www.eclass.eu](http://www.eclass.eu)

#### THE ECLASS HEAD OFFICE

Since the founding of the ECLASS association, its head office has been located at the German Economic Institute. While this office serves member needs and provides support and coordination services to the association's individual committees, it is also your first point of contact for all ECLASS questions.

#### DIE ECLASS-GESCHÄFTSSTELLE

Seit Gründung des ECLASS e. V. ist dessen Hauptgeschäftsstelle im Institut der deutschen Wirtschaft angesiedelt. Die Hauptgeschäftsstelle betreut nicht nur die Mitglieder und unterstützt und koordiniert die einzelnen Gremien des Vereins, sondern ist Ihr erster Ansprechpartner zu allen Fragen rund um ECLASS.

#### ECLASS 协会总部

ECLASS协会自成立以来，总部就位于德国经济研究院。ECLASS协会总部不仅负责管理会员企业，支持、协调协会的各个委员会，还是您有关ECLASS协会所有问题的首选联系对象。